

134644

5) **Robert Bosch, Elektronika Kft.**
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Sender VATID HU26951542

3) **Delivery note no**
3143002

Page 1

1) **Robert Bosch GmbH**

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign **550003971201** Date **12.04.2018**

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089** 3) **Delivery note no**
 LNR Packb. LKZ Z abs Sov KZA
UJ

2) Receiver note

6) Freight Free Unfrank 7) Delivery Waggon Carrier

4) Dispatchdate **19.07.2019**

Creationday **17.07.2019**

14) Our Order-No. **24307870**

15) additional data customer **17) Dispatch place**
chHub

20) Incoterms 2010 **21) Packing type**
Free Carrier 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg gross **1.100,0** net **650,9**

26) Receipt/unload-point

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Destination

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (ls)	+/-	Notes
1	0260.001.060	V03	2510261400	App elettron controllo;AT 91024089	640				
<p><i>100227755</i> <i>5009564355</i></p> <p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: <i>640</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: <i>10</i> Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO Data controllo: <i>16.7.18</i> Firma: <i>[Signature]</i></p>									

42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check

Supplier -plant: 0091024089
 -No: 0091024089
 Robert Bosch Elektronik Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

Receiver -Plant cust.: 1000911829
 -Number:
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 Modugno (BA)

Unloading pt:
 Storage : truck collect.
 Usage place : Schweitzer GmbH
 Shippingtype: Schweitzer
 Carrier : Schweitzer
 -Number:
 Tran.-weight gr: 3591

D/N	Partnumber customer	Quantity	ME	V/G Description of delivery	ORDER-NO.
-Date	Partnumber supplier	Addit.data supplier			
-Pos	Package -quantity	-Numb. customer	-Numb. supplier	Quantity	Consignation
VP:	8 - EW			8	6000439355
VP:	16 - EW			8	6000439355
VP:	80 - EW			0	6000439356
VP:	10 - EW			0	6000439359
Batch: BD Dangerous:					

03143002	2510261400	91024089	640	ST	S /	EL-Steuergerät;ATCU2_9_4	550003971201
19.07.19	0260.001.060-V03UJ						
001	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	2 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	3 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	1 - EW	X		0	6000439358	
	VP:	3 - EW	X		8	6000439355	
	VP:	21 - EW	X		8	6000439355	
	VP:	16 - EW	X		8	6000439355	
	VP:	8 - EW	X		8	6000439355	

WE: Quantitycheck: Ratingcheck :

EDI - WARENBEGLEITSCHEIN

TransportNo: 11618078

19.07.2019

06:34

Page

4

Supplier -plant:

-No: 0091024089

Receiver -Plant cust.:

Number: 1000911829

Unloading pt:

Storage :

Robert Bosch Elektronika Kft.

Magna PT S.p.A.

Usage place :

Shippingtype:

truck collect.

Robert Bosch út 2

Via dei Ciclamini, 4

3000 HATVAN

70026 Modugno (BA)

Carrier :

Schweitzer GmbH

-Number: Schweitzer

Tran.-weight gr: 3591

D/N Partnumber customer

Quantity ME

V/G Description of delivery

ORDER-No.

-Date Partnumber supplier

Addit.data supplier

-Pos Package -quantity

-Numb. customer

Quantity

Consignation

VP:	8 - EW	X	8	6000439355
VP:	8 - EW	X	8	6000439355
VP:	3 - EW	X	8	6000439355
VP:	5 - EW	X	8	6000439355
VP:	8 - EW	X	8	6000439355
VP:	80 - EW	X	0	6000439356
VP:	10 - EW	X	0	6000439359

Batch: BD

Dangerous:

03143006 2510261400

91024089

192 ST S /

EL-Steuergerät;ATCU2_9_4 550003971201

19.07.19 0260.001.060-V03UJ

VP:	1 - EW	X	0	6000439358
VP:	1 - EW	X	0	6000439358
VP:	1 - EW	X	0	6000439358
VP:	4 - EW	X	8	6000439355
VP:	4 - EW	X	8	6000439355
VP:	8 - EW	X	8	6000439355
VP:	8 - EW	X	8	6000439355
VP:	24 - EW	X	0	6000439356

WE:

Quantitycheck:

Ratingcheck :

19007143

MA/ 2019018006

3. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatoikat a feladó által saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) NÉMOTRANS K. H-9751 Vép, Kassai u. 7 27.				
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.07.19		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer €1907193679 ADFO				
5 Beigefügte Dokumenta SAP-251335		Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!				
6	7	8	9	10	11	12
Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Number of packages Anzahl der Packstücke 76	Method of packing Art der Verpackung PAL	Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör	Statistical number Statistiknummer	Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 8222	Volume in m3 Umfang in m3 0
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		8222	0
13 A feladó rendelkezésel (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:028775		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmenteve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)				
21 Kiadás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in am on 2019.07.19.		24 Az áru átvetési kelte Goods received Date of Gut empfangen Datum am 2019.07.19.				
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Siegel des Absenders		23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Siegel des Beförderers NÉMOTRANS KFT. H-9751 Vép, Kassai u. 7		25 Az átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Siegel des Empfängers riserva di		
25	Rendszám Registration number Kennzeichen WAC548	Rekvízit Useful load Nutzlast 1740				

NEMZETKÖZI
 FUVARLEVEL
 3000 Hatvan, Tuzsolyi út 10
 Adószám: 12422062-10